MANUAL DE UTILIZARE - ACUMULATOR 6Ah POWER EVOTOOLS PLUS
USER MANUAL - 6Ah POWER BATTERY EVOTOOLS PLUS
MANUALE D'USO - BATTERIA 6Ah POWER EVOTOOLS PLUS
MANUAL DE USUARIO - BATERÍA 6Ah POWER EVOTOOLS PLUS
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - 6Ah POWER AKKUMULÁTOR EVOTOOLS PLUS
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ - ΜΠΑΤΑΡΙΑ 6Ah POWER EVOTOOLS PLUS
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА - АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ 6Ah POWER EVOTOOLS PLUS
BEDIENUNGSANLEITUNG - 6Ah POWER AKKU EVOTOOLS PLUS
MANUEL D'UTILISATION - BATTERIE 6Ah POWER EVOTOOLS PLUS
MANUAL DO UTILIZADOR - BATERIA 6Ah POWER EVOTOOLS PLUS



Date tehnice

Cod produs	682631
Model	PLBP-081A-2P
Tensiune	MAX 20V
Tip	Li-Ion
Capacitate	6000 mAh
Masa neta	~ 1 kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Umiditatea si zonele intunecate pot crea accidente.
- Nu utilizati produsul in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copiii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului asupra produsului.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Masuri de siguranta specifice acumulatorului Li-Ion



ATENTIE! Verificati intotdeauna ca tensiunea de alimentare sa corespunda cu cea inscrisa pe placuta incarcatorului.



- Cititi manualul. Este obligatorie consultarea manualului de utilizare inainte de punerea in functiune.
- Nu utilizati produsul in conditii de precipitatii (ploaie, ninsoare) sau umiditate extrema.
- Temperatura ambientala de operare nu trebuie sa depaseasca 40°C.
- Nu aruncati produsul in foc si nu il utilizati in apropierea flacarilor deschise. Pericol de incendiu!
- Feriti produsul de contactul direct cu apa sau alte lichide.
- Nu deschideti carcasa acumulatorului.
- Nu depozitati acumulatorul descarcat complet.
- Daca utilizati produsul rar, incarcati periodic acumulatorul.
- Conectați încărcătorul numai la reteaua de 230V . Reîncărcați bateria numai cu încărcătorul recomandat.
- Utilizați uneltele electrice exclusiv împreună cu acumulatorii specificați. Atunci când acumulatorul nu este în uz, păstrați-l ferit de alte obiecte metalice,agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate determina arsuri sau un incendiu.

ATENTIE! FOLOSITI DOAR INCARCATOARE COMPATIBILE.

Protectie electronica acumulator si încărcător.

- **Protectie supraincarcare:** acest lucru va asigura că acumulatorul nu este supraincarcat. Cand acumulatorul a atins capacitatea de încărcare completă, încărcătorul se va opri, protejând componentele interne ale bateriei.
- Protectie descarcare: Această caracteristică va opri descărcarea acumulatorului sub nivelul minim recomandat de tensiune de siguranță.
- **Protecție termică:** acumulatorul are o protectie termica interna care va înceta ciclul de încărcare în cazul în care acesta devine fierbinte în timpul procesului de încărcare sau va opri functionarea masinii in caz de supraincalzire. Acest lucru se poate întâmpla atunci când masina este supraincărcata sau utilizata pentru perioade lungi de timp.Este necesar un timp de racire de pana la 30 minute în funcție de temperatura mediului ambiant si de conditiile de funcționare
- **Protectie suprasarcina:** În cazul în care acumulatorul este supraîncărcat și curentul maxim este depășit, acesta se va opri temporar pentru a proteja componentele interne. Acumulatorul isi va relua funcționarea normală odată ce curentul a revenit la nivelul de siguranta.Aceasta operatiune poate dura câteva secunde.
- **Protecție scurtcircuit:** În cazul în care acumulatorul a fost scurt-circuitat, protecția la scurt-circuit va opri imediat functionarea acumulatorului, pentru prevenirea deteriorarii masinii sau componentelor interne ale bateriei.

Domeniu de utilizare

Acumulatorul Li-Ion este destinat alimentarii cu energie a produselor din gama **POWER EVOTOOLS.**
NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL!

Utilizare

Incarcati acumulatorul folosind incarcatorul **POWER EVOTOOLS.**
Acumulatorul poate fi folosit pentru orice produs din gama **POWER EVOTOOLS.**
Capacitatea de incarcare a acumulatorului se poate reduce in timp, in urma multiplelor cicluri de incarcare-descarcare. Aceasta reducere este normala si nu reprezinta un defect de fabricatie.

Intretinere si depozitare

- Este interzisa descarcarea completa a acumulatorului.
- Mentineti acumulatorul curat. Stergeti acumulatorul cu o carpa uscata dupa fiecare utilizare, inaintea depozitarii pe termen mai lung sau ori de cate ori curatarea este necesara.
- Nu folositi lichide sau carpe umede pentru curatarea acumulatorului.
- Inainte de depozitare pe termen lung, asigurati-va ca acumulatorul este incarcat. Daca perioada de depozitare depaseste 6 luni, asigurati-va ca incarcati acumulatorul la fiecare 6 luni pentru a il mentine in stare buna de functionare.
- Temperaturile foarte scazute pot duce la descarcarea rapida a acumulatorului; este indicat ca depozitarea sa se faca la temperatura camerei.
- Depozitati acumulatorul intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Nu pastrati produsul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.

Acest produs contine baterii/acumulatori. Conform prevederilor Regulamentului 2023/1542/UE este interzisa eliminarea bateriilor si acumulatorilor ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati produsele la un centru autorizat de colectare a bateriilor uzate.

Technical data

Product code	682631
Model	PLBP-081A-2P
Volatge	MAX 20V
Type	Lithium-Ion
Capacity	6000mAh
Net weight	~ 1kg

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured to the highest safety and performance standards.



Warning For your safety, carefully read this manual and the general safety instructions before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire, and/or personal injury.

General safety precautions for power tools

Work area

- Keep your work area clean and well-lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate the product in potentially explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite these materials.
- Keep children and bystanders away while operating the equipment. Distractions may cause loss of control of the product.

Service

- Repairs must be carried out only by **qualified service** personnel using **identical** replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

Safety precautions specific to Li-Ion battery



WARNING! Always ensure that the supply voltage matches the voltage specified on the charger's rating plate.



- Read the manual: It is mandatory to consult the user manual before operating the device.
- Do not use the product in inclement weather (rain, snow) or extreme humidity.
- The ambient operating temperature must not exceed 40°C.
- Do not dispose of the product in fire or use it near open flames. Fire hazard!
- Keep the product away from direct contact with water or other liquids.
- Do not disassemble the battery case.
- Do not store the battery in a fully discharged state.
- If the product is used infrequently, charge the battery periodically.
- Connect the charger only to a 230V mains supply. Recharge the battery only with the recommended charger.
- Use power tools only with the specified battery packs. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can bridge the terminals. Shorting the battery terminals can cause burns or a fire.

WARNING! USE ONLY COMPATIBLE CHARGERS.

Electronic battery and charger protection.

- **Overcharge Protection**: Ensures the battery is not overcharged. Once the battery reaches full capacity, the charger automatically shuts off to protect the internal components.
- **Deep Discharge Protection:** Prevents the battery from discharging below the minimum safe voltage level, preserving its lifespan**.**
- **Thermal Protection**: The battery features internal thermal sensors that will interrupt the charging cycle or stop the tool if overheating occurs. This may happen during heavy-duty use or prolonged operation. A cooling period of up to 30 minutes may be required, depending on ambient conditions**.**
- **Overload Protection**: If the battery is subjected to excessive current draw, the system will temporarily shut down to protect internal circuits. Normal operation will resume once the current returns to a safe level.
- **Short Circuit Protection:** In the event of a short circuit, the protection system will immediately halt operation to prevent damage to the power tool or internal battery components.

Intended use

The Li-Ion battery is intended to power products from the **POWER EVOTOOLS PLUS** range.
NOT INTENDED FOR INDUSTRIAL USE!

Use

Charge the battery using **the POWER EVOTOOLS charger.**
The battery can be used for any product in the **POWER EVOTOOLS range.**
's charge capacity may decrease over time after multiple charge-discharge cycles. This decrease is normal and does not represent a manufacturing defect.

Maintenance and storage

- Do not allow the battery to become completely discharged. Deep discharge can permanently damage the Li-ion cells.
- Keep the battery clean. Wipe the housing with a dry cloth after each use, before long-term storage, or whenever cleaning is necessary.
- Do not use liquids, detergents, or wet cloths to clean the battery.
- Before long-term storage, ensure the battery is charged. If the storage period exceeds 6 months, recharge the battery every 6 months to maintain optimal condition.
- Very low temperatures can cause the battery to discharge rapidly; it is recommended to store it at room temperature.
- Store the battery out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place. Avoid exposure to extreme high or low temperatures.
- Do not store the product wrapped in plastic film or plastic bags to avoid moisture accumulation and condensation.

This product contains batteries/accumulators. In accordance with Regulation (EU) 2023/1542, it is prohibited to dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the hazardous substances they contain. Please return used products to an authorized collection center for waste batteries.

Dati tecnici

Codice prodotto	682631
Modello	PLBP-081A-2P
Voltaggio	MAX 20V
Tipo	Li-Ion
Capacità	6000 mAh
Peso netto	~ 1 kg

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, realizzato secondo i più elevati standard di sicurezza e prestazioni.



Attenzione: Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. Il mancato rispetto di queste regole può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali .

Precauzioni generali di sicurezza per gli utensili elettrici

Area di lavoro

- Mantieni la tua area di lavoro pulita e ben illuminata. Gli spazi disordinati o bui aumentano il rischio di incidenti.
- Non utilizzare il prodotto in atmosfere potenzialmente esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che potrebbero incendiare questi materiali.
- Durante l'utilizzo dell'attrezzatura, tenere lontani bambini e astanti. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo del prodotto.

Servizio

- Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale **di assistenza qualificato,** utilizzando ricambi **identici** . Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza del prodotto.

Precauzioni di sicurezza specifiche per le batterie agli ioni di litio



ATTENZIONE! Assicurarsi sempre che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione specificata sulla targhetta dati del caricabatterie.



- Leggere il manuale: è obbligatorio consultare il manuale d'uso prima di utilizzare il dispositivo.
- Non utilizzare il prodotto in caso di condizioni meteorologiche avverse (pioggia, neve) o umidità estrema.
- La temperatura ambiente di esercizio non deve superare i 40 °C.
- Non gettare il prodotto nel fuoco né utilizzarlo in prossimità di fiamme libere. Pericolo di incendio!
- Tenere il prodotto lontano dal contatto diretto con acqua o altri liquidi.
- Non smontare l'alloggiamento della batteria.
- Non conservare la batteria completamente scarica.
- Se il prodotto viene utilizzato di rado, ricaricare periodicamente la batteria.
- Collegare il caricabatterie esclusivamente a una presa di corrente da 230 V. Ricaricare la batteria solo con il caricabatterie consigliato.
- Utilizzare gli elettroutensili esclusivamente con le batterie specificate. Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o

altri piccoli oggetti metallici che potrebbero creare un cortocircuito tra i terminali. Un cortocircuito tra i terminali della batteria può causare ustioni o incendi .

ATTENZIONE! UTILIZZARE SOLO CARICABATTERIE COMPATIBILI.

Protezione elettronica della batteria e del caricabatterie.

- **Protezione da sovraccarico** : impedisce il sovraccarico della batteria. Una volta raggiunta la piena capacità, il caricabatterie si spegne automaticamente per proteggere i componenti interni.
- **Protezione contro la scarica profonda:** impedisce alla batteria di scaricarsi al di sotto del livello di tensione minimo di sicurezza, preservandone la durata **.**
- **Protezione termica** : la batteria è dotata di sensori termici interni che interrompono il ciclo di carica o arrestano l'utensile in caso di surriscaldamento. Ciò può verificarsi durante un utilizzo intensivo o un funzionamento prolungato. A seconda delle condizioni ambientali, potrebbe essere necessario un periodo di raffreddamento fino a 30 minuti **.**
- **Protezione da sovraccarico** : se la batteria è soggetta a un assorbimento di corrente eccessivo, il sistema si spegnerà temporaneamente per proteggere i circuiti interni. Il normale funzionamento riprenderà non appena la corrente tornerà a un livello di sicurezza.
- **Protezione da cortocircuito:** in caso di cortocircuito, il sistema di protezione interromperà immediatamente il funzionamento per evitare danni all'utensile elettrico o ai componenti interni della batteria.

Uso previsto

La batteria agli ioni di litio è destinata ad alimentare i prodotti della gamma **POWER EVOTOOLS PLUS** . **NON DESTINATA ALL'USO INDUSTRIALE!**

Utilizzo

Caricare la batteria utilizzando **il caricabatterie POWER EVOTOOLS.**
La batteria può essere utilizzata con qualsiasi prodotto della **gamma POWER EVOTOOLS.**
La capacità di carica potrebbe diminuire nel tempo dopo diversi cicli di carica e scarica. Questa diminuzione è normale e non rappresenta un difetto di fabbricazione.

Manutenzione e stoccaggio

- Non lasciare che la batteria si scarichi completamente. Una scarica profonda può danneggiare in modo permanente le celle agli ioni di litio.
- Mantieni la batteria pulita. Pulisci l'alloggiamento con un panno asciutto dopo ogni utilizzo, prima di riporla per lunghi periodi o ogni qualvolta sia necessaria la pulizia.
- Non utilizzare liquidi, detergenti o panni bagnati per pulire la batteria.
- Prima di riporre la batteria per lunghi periodi, assicurarsi che sia carica. Se il periodo di inattività supera i 6 mesi, ricaricare la batteria ogni 6 mesi per mantenerla in condizioni ottimali.
- Le temperature molto basse possono causare una rapida scarica della batteria; si consiglia di conservarla a temperatura ambiente.
- Conservare la batteria fuori dalla portata dei bambini, in un luogo stabile e sicuro, fresco e asciutto. Evitare l'esposizione a temperature estreme, sia alte che basse.
- Non conservare il prodotto avvolto in pellicola di plastica o sacchetti di plastica per evitare l'accumulo di umidità e la formazione di condensa.

Questo prodotto contiene batterie/accumulatori. In conformità al Regolamento (UE) 2023/1542, è vietato smaltire batterie e accumulatori insieme ai rifiuti municipali indifferenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze pericolose che contengono. Si prega di restituire i prodotti usati a un centro di raccolta autorizzato per lo smaltimento delle batterie esauste.

Datos técnicos

Código de producto	682631
Modelo	PLBP-081A-2P
Voltaje	MÁX. 20V
Tipo	Li-Ion
Capacidad	6000 mAh
Peso neto	~ 1 kg

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado con los más altos estándares de seguridad y rendimiento.



Advertencia: Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales.

Precauciones generales de seguridad para herramientas eléctricas

Área de trabajo

- Mantén tu área de trabajo limpia y bien iluminada. Los espacios desordenados u oscuros propician los accidentes.
- No utilice el producto en atmósferas potencialmente explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender estos materiales.
- Mantenga a los niños y a los transeúntes alejados mientras opera el equipo. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control del producto.

Servicio

- Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal **de servicio cualificado,** utilizando piezas de repuesto **idénticas** . Esto garantizará la seguridad del producto.

Precauciones de seguridad específicas para baterías de iones de litio



¡ADVERTENCIA! Asegúrese siempre de que la tensión de alimentación coincida con la tensión especificada en la placa de características del cargador.



- Lea el manual: Es obligatorio consultar el manual de usuario antes de utilizar el dispositivo.
- No utilice el producto en condiciones climáticas adversas (lluvia, nieve) ni en condiciones de humedad extrema.
- La temperatura ambiente de funcionamiento no debe superar los 40 °C.
- No arroje el producto al fuego ni lo utilice cerca de llamas abiertas. ¡Peligro de incendio!
- Mantenga el producto alejado del contacto directo con agua u otros líquidos.
- No desmonte la carcasa de la batería.
- No guarde la batería completamente descargada.
- Si el producto se usa con poca frecuencia, cargue la batería periódicamente.
- Conecte el cargador únicamente a una toma de corriente de 230 V. Recargue la batería solo con el cargador recomendado.
- Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías especificadas. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños que puedan provocar un cortocircuito entre los terminales. Un cortocircuito puede causar quemaduras o un incendio.

¡ADVERTENCIA! UTILICE ÚNICAMENTE CARGADORES COMPATIBLES.

Protección electrónica de la batería y del cargador.

- **Protección contra sobrecarga** : Garantiza que la batería no se sobrecargue. Una vez que la batería alcanza su capacidad máxima, el cargador se apaga automáticamente para proteger los componentes internos.
- **Protección contra descarga profunda:** Evita que la batería se descargue por debajo del nivel mínimo de voltaje seguro, preservando así su vida útil **.**
- **Protección térmica** : La batería cuenta con sensores térmicos internos que interrumpen el ciclo de carga o detienen la herramienta si se produce un sobrecalentamiento. Esto puede ocurrir durante un uso intensivo o prolongado. Dependiendo de las condiciones ambientales, puede ser necesario un período de enfriamiento de hasta 30 minutos **.**
- **Protección contra sobrecarga** : Si la batería recibe un consumo de corriente excesivo, el sistema se apagará temporalmente para proteger los circuitos internos. El funcionamiento normal se reanudará una vez que la corriente vuelva a un nivel seguro.
- **Protección contra cortocircuitos:** En caso de cortocircuito, el sistema de protección detendrá inmediatamente el funcionamiento para evitar daños a la herramienta eléctrica o a los componentes internos de la batería.

Uso previsto

La batería de iones de litio está diseñada para alimentar productos de la gama **POWER EVOTOOLS PLUS** . **¡NO APTA PARA USO INDUSTRIAL!**

Usar

Cargue la batería utilizando **el cargador POWER EVOTOOLS.**
La batería se puede utilizar con cualquier producto de la **gama POWER EVOTOOLS.**
La capacidad de carga puede disminuir con el tiempo tras varios ciclos de carga y descarga. Esta disminución es normal y no constituye un defecto de fabricación.

Mantenimiento y almacenamiento

- No permita que la batería se descargue por completo. Una descarga profunda puede dañar permanentemente las celdas de iones de litio.
- Mantenga la batería limpia. Limpie la carcasa con un paño seco después de cada uso, antes de guardarla durante un período prolongado o siempre que sea necesario limpiarla.
- No utilice líquidos, detergentes ni paños húmedos para limpiar la batería.
- Antes de almacenar la batería por un período prolongado, asegúrese de que esté cargada. Si el período de almacenamiento supera los 6 meses, recárguela cada 6 meses para mantenerla en óptimas condiciones.
- Las temperaturas muy bajas pueden provocar que la batería se descargue rápidamente; se recomienda almacenarla a temperatura ambiente.
- Guarde la batería fuera del alcance de los niños, en un lugar estable y seguro, en un sitio fresco y seco. Evite exponerla a temperaturas extremas, tanto altas como bajas.
- No guarde el producto envuelto en film plástico o bolsas de plástico para evitar la acumulación de humedad y la condensación.



Este producto contiene baterías/acumuladores. De acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/1542, está prohibido eliminar las baterías y los acumuladores como residuos municipales sin clasificar. Estos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias peligrosas que contienen. Entregue los productos usados en un centro de recogida autorizado para residuos de baterías.

Műszaki adatok

Termékkód	**682631**
Modell	PLBP-081A-2P
Volatge	MAX 20V
Típus	Lítium-ion
Kapacitás	6000mAh
Nettó tömeg	~1 kg

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és teljesítményi szabványok szerint gyártottak.



Figyelmeztetés Biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat a berendezés használata előtt. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy személyi sérülést okozhat.

Általános biztonsági óvintézkedések elektromos szerszámokhoz

Munkaterület

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét. A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyesek.
- Ne üzemeltesse a terméket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják ezeket az anyagokat.
- A berendezés használata közben tartsa távol a gyermekeket és a szemlélőket. A figyelemelterelés a termék feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Szolgáltatás

- A javításokat csak hivatalos személyzet végezheti, eredeti tartozékokkal és alkatrészekkel cserélve, hogy elkerülje a nem megfelelő javításokból eredő baleseteket.

A lítium-ion akkumulátorokra vonatkozó biztonsági óvintézkedések



FIGYELMEZTETÉS! Mindig győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik a töltő adattábláján megadott feszültséggel.



- Olvassa el a kézikönyvet: A készülék használata előtt kötelező elolvasni a felhasználói kézikönyvet.
- Ne használja a terméket rossz időjárási körülmények között (eső, hó) vagy extrém páratartalom mellett.
- A környezeti üzemi hőmérséklet nem haladhatja meg a 40°C-ot.
- A terméket ne dobja tűzbe, és ne használja nyílt láng közelében. Tűzveszély!
- Tartsa távol a terméket a vízzel vagy más folyadékokkal való közvetlen érintkezéstől.
- Ne szerelje szét az akkumulátorházat.
- Ne tárolja az akkumulátort teljesen lemerült állapotban.
- Ha a terméket ritkán használja, rendszeresen töltse fel az akkumulátort.
- A töltőt csak 230 V-os hálózati feszültségre csatlakoztassa. Az akkumulátort csak az ajánlott töltővel töltse.
- Az elektromos szerszámokat csak a megadott akkumulátorokkal használja. Használaton kívül tartsa távol az akkumulátort más fémtárgyaktól, például gemkapocstól, érmétől, kulcstól, szögtől, csavartól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek áthidalhatják az

akkumulátor pólusait. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat .

FIGYELMEZTETÉS! CSAK KOMPATIBILIS TÖLTŐKET HASZNÁLJON.

Elektronikus akkumulátor- és töltővédelem.

- **Túltöltés elleni védelem** : Biztosítja, hogy az akkumulátor ne töltődjön túl. Amint az akkumulátor eléri a teljes kapacitását, a töltő automatikusan kikapcsol, hogy megvédje a belső alkatrészeket.
- **Mélykisülés elleni védelem:** Megakadályozza, hogy az akkumulátor a minimális biztonságos feszültségszint alá merüljön, ezáltal megőrzi élettartamát **.**
- **Hővédelem** : Az akkumulátor belső hőérzékelőkkel rendelkezik, amelyek megszakítják a töltési ciklust vagy leállítják a szerszámot túlmelegedés esetén. Ez nagy terhelésű használat vagy hosszan tartó működés során fordulhat elő. A környezeti viszonyoktól függően akár 30 perces hűtési időszakra is szükség lehet **.**
- **Túlterhelésvédelem** : Ha az akkumulátor túlzott áramfelvételnek van kitéve, a rendszer ideiglenesen leáll a belső áramkörök védelme érdekében. A normál működés akkor folytatódik, amikor az áramerősség visszaáll biztonságos szintre.
- **Rövidzárlatvédelem:** Rövidzárlat esetén a védelmi rendszer azonnal leállítja a működést, hogy megakadályozza az elektromos szerszám vagy az akkumulátor belső alkatrészeinek károsodását.

Rendeltetésszerű használat

POWER EVOTOOLS PLUS termékcsalád termékeinek tápellátására szolgál .
NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA ALKALMAS!

Használat

Töltse fel az akkumulátort **a POWER EVOTOOLS töltővel.**
POWER EVOTOOLS termékcsalád bármely termékéhez használható .
töltési kapacitása idővel csökkenhet több töltési-kisütési ciklus után. Ez a csökkenés normális, és nem jelent gyártási hibát.

Karbantartás és tárolás

- Ne hagyja, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön. A mélykisülés maradandó károsodást okozhat a lítium-ion cellákban.
- Tartsa tisztán az akkumulátort. Minden használat után, hosszabb távú tárolás előtt, vagy amikor tisztításra van szükség, törölje át a házat száraz ruhával.
- Ne használjon folyadékokat, mosószereket vagy nedves ruhákat az akkumulátor tisztításához.
- Hosszú távú tárolás előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor fel van töltve. Ha a tárolási időszak meghaladja a 6 hónapot, az optimális állapot fenntartása érdekében 6 havonta töltse fel az akkumulátort.
- A nagyon alacsony hőmérséklet az akkumulátor gyors lemerülését okozhatja; ajánlott szobahőmérsékleten tárolni.
- Az akkumulátort gyermekektől elzárva, stabil és biztonságos helyzetben, hűvös és száraz helyen tárolja. Kerülje a szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek való kitételt.
- Ne tárolja a terméket műanyag fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerülje a nedvesség felhalmozódását és a páralecsapódást.

Ez a termék elemeket/akkumulátorokat tartalmaz. Az (EU) 2023/1542 rendelet értelmében az elemeket és akkumulátorokat tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a bennük lévő veszélyes anyagok miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa vissza a használt termékeket egy hivatalos hulladékgyűjtő központba.

Τεχνικά δεδομένα

Κωδικός προϊόντος	**682631**
Μοντέλο	PLBP-081A-2P
Βολάτζε	ΜΕΓΙΣΤΟ 20V
Τύπος	Ιόντων λιθίου
Ικανότητα	6000mAh
Καθαρό βάρος	~ 1 κιλό

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και απόδοσης.



Προειδοποίηση Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν από τη χρήση του εξοπλισμού. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και τραυματισμό .

Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι προκαλούν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά κατά τη λειτουργία του εξοπλισμού. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του προϊόντος.

Υπηρεσία

- Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από **εξειδικευμένο** προσωπικό σέρβις που χρησιμοποιεί **πανομοιότυπα** ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει τη διατήρηση της ασφάλειας του προϊόντος.

Προφυλάξεις ασφαλείας ειδικά για την μπαταρία ιόντων λιθίου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Να βεβαιώνεστε πάντα ότι η τάση τροφοδοσίας ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών τιμών του φορτιστή.



- Διαβάστε το εγχειρίδιο: Είναι υποχρεωτικό να συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη λειτουργία της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κακές καιρικές συνθήκες (βροχή, χιόνι) ή σε υπερβολική υγρασία.
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος λειτουργίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 40°C.
- Μην πετάτε το προϊόν στη φωτιά ή μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε γυμνές φλόγες. Κίνδυνος πυρκαγιάς!
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από άμεση επαφή με νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη θήκη της μπαταρίας.
- Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε πλήρως αποφορτισμένη κατάσταση.
- Εάν το προϊόν χρησιμοποιείται σπάνια, φορτίζετε την μπαταρία περιοδικά.

- Συνδέστε τον φορτιστή μόνο σε παροχή ρεύματος 230V. Επαναφορτίστε την μπαταρία μόνο με τον συνιστώμενο φορτιστή.
- Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις καθορισμένες μπαταρίες. Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να γεφυρώσουν τους ακροδέκτες. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά .



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΣΥΜΒΑΤΟΥΣ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ.

Ηλεκτρονική προστασία μπαταρίας και φορτιστή.

- **Προστασία από υπερφόρτιση** : Εξασφαλίζει ότι η μπαταρία δεν θα υπερφορτιστεί. Μόλις η μπαταρία φτάσει στην πλήρη χωρητικότητά της, ο φορτιστής απενεργοποιείται αυτόματα για να προστατεύσει τα εσωτερικά εξαρτήματα.
- **Προστασία από βαθιά εκφόρτιση:** Αποτρέπει την εκφόρτιση της μπαταρίας κάτω από το ελάχιστο ασφαλές επίπεδο τάσης, διατηρώντας τη διάρκεια ζωής της **.**
- **Θερμική προστασία** : Η μπαταρία διαθέτει εσωτερικούς θερμικούς αισθητήρες που θα διακόψουν τον κύκλο φόρτισης ή θα σταματήσουν το εργαλείο σε περίπτωση υπερθέρμανσης. Αυτό μπορεί να συμβεί κατά τη διάρκεια χρήσης εντατικής χρήσης ή παρατεταμένης λειτουργίας. Ενδέχεται να απαιτηθεί περίοδος ψύξης έως και 30 λεπτών, ανάλογα με τις συνθήκες περιβάλλοντος **.**
- **Προστασία από υπερφόρτωση** : Εάν η μπαταρία υποστεί υπερβολική κατανάλωση ρεύματος, το σύστημα θα απενεργοποιηθεί προσωρινά για την προστασία των εσωτερικών κυκλωμάτων. Η κανονική λειτουργία θα συνεχιστεί μόλις το ρεύμα επιστρέψει σε ασφαλές επίπεδο.
- **Προστασία από βραχυκύκλωμα:** Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος, το σύστημα προστασίας θα διακόψει αμέσως τη λειτουργία για να αποτρέψει ζημιά στο ηλεκτρικό εργαλείο ή στα εσωτερικά εξαρτήματα της μπαταρίας.

Προβλεπόμενη χρήση

Η μπαταρία ιόντων λιθίου προορίζεται για την τροφοδοσία προϊόντων της σειράς **POWER EVOTOOLS PLUS** . **ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!**

Χρήση

Φορτίστε την μπαταρία χρησιμοποιώντας **τον φορτιστή POWER EVOTOOLS.**
Η μπαταρία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για οποιοδήποτε προϊόν της **σειράς POWER EVOTOOLS.**
Η χωρητικότητα φόρτισης ενδέχεται να μειωθεί με την πάροδο του χρόνου μετά από πολλαπλούς κύκλους φόρτισης-εκφόρτισης. Αυτή η μείωση είναι φυσιολογική και δεν αποτελεί κατασκευαστικό ελάττωμα.

Συντήρηση και αποθήκευση

- Μην αφήνετε την μπαταρία να αποφορτιστεί πλήρως. Η βαθιά εκφόρτιση μπορεί να προκαλέσει μόνιμη ζημιά στα στοιχεία ιόντων λιθίου.
- Διατηρείτε την μπαταρία καθαρή. Σκουπίστε το περίβλημα με ένα στεγνό πανί μετά από κάθε χρήση, πριν από μακροχρόνια αποθήκευση ή όποτε χρειάζεται καθαρισμός.
- Μην χρησιμοποιείτε υγρά, απορρυπαντικά ή βρεγμένα πανιά για να καθαρίσετε την μπαταρία.
- Πριν από τη μακροχρόνια αποθήκευση, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη. Εάν η περίοδος αποθήκευσης υπερβαίνει τους 6 μήνες, επαναφορτίζετε την μπαταρία κάθε 6 μήνες για να διατηρήσετε τη βέλτιστη κατάστασή της.
- Οι πολύ χαμηλές θερμοκρασίες μπορούν να προκαλέσουν γρήγορη αποφόρτιση της μπαταρίας. Συνιστάται η αποθήκευσή της σε θερμοκρασία δωματίου.

- Φυλάξτε την μπαταρία μακριά από παιδιά, σε σταθερή και ασφαλή θέση, σε δροσερό και ξηρό μέρος. Αποφύγετε την έκθεση σε εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν τυλιγμένο σε πλαστική μεμβράνη ή πλαστικές σακούλες για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας και συμπύκνωσης.



Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες/συσσωρευτές. Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/1542, απαγορεύεται η απόρριψη μπαταριών και συσσωρευτών ως μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω των επικίνδυνων ουσιών που περιέχουν. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα χρησιμοποιημένα προϊόντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής απορριμμάτων μπαταριών.

Технически данни

Код на продукта	**682631**
Модел	PLBP-081A-2P
Напрежение	МАКС. 20V
Тип	Литиево-йонна
Капацитет	6000mAh
Нетно тегло	~ 1 кг

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен съгласно най-високите стандарти за безопасност и производителност.



Предупреждение За ваша безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до токов удар, пожар и/или телесни наранявания .

Общи предпазни мерки за безопасност при работа с електрически инструменти

Работна зона

- Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Затрупаните или тъмни зони са предпоставка за злополуки.
- Не работете с продукта в потенциално експлозивна среда, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят тези материали.
- Дръжте децата и страничните наблюдатели далеч, докато работите с оборудването. Разсейването може да доведе до загуба на контрол над продукта.

Услуга

- Ремонтите трябва да се извършват само от **квалифициран сервизен** персонал, използващ **идентични** резервни части. Това ще гарантира безопасността на продукта.

Предпазни мерки, специфични за литиево-йонната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги се уверявайте, че захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено на табелката с данни на зарядното устройство.









- Прочетете ръководството: Задължително е да се консултирате с ръководството за потребителя, преди да работите с устройството.
- Не използвайте продукта при лошо време (дъжд, сняг) или екстремна влажност.
- Работната температура на околната среда не трябва да надвишава 40°C.
- Не изхвърляйте продукта в огън и не го използвайте в близост до открит пламък. Опасност от пожар!
- Пазете продукта от директен контакт с вода или други течности.
- Не разглобявайте корпуса на батерията.

- Не съхранявайте батерията в напълно разредено състояние.
- Ако продуктът се използва рядко, зареждайте батерията периодично.
- Свързвайте зарядното устройство само към електрическата мрежа 230 V. Зареждайте батерията само с препоръчаното зарядно устройство.
- Използвайте електрическите инструменти само с посочените батерии. Когато батерията не се използва, дръжте я далеч от други метални предмети, като например кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да запушат клемите. Късо съединение на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар .



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО СЪВМЕСТИМИТЕ ЗАРЯДНИ УСТРОЙСТВА.

Електронна защита на батерията и зарядното устройство.

- **Защита от презареждане**: Гарантира, че батерията не е презаредена. След като батерията достигне пълен капацитет, зарядното устройство се изключва автоматично, за да защити вътрешните компоненти.
- **Защита от дълбоко разреждане:** Предотвратява разреждането на батерията под минималното безопасно ниво на напрежение, като по този начин удължава живота ѝ .
- **Термична защита:** Батерията е снабдена с вътрешни термични сензори, които ще прекъснат цикъла на зареждане или ще спрат инструмента, ако възникне прегряване. Това може да се случи по време на интензивна употреба или продължителна работа. Може да е необходим период на охлаждане до 30 минути, в зависимост от условията на околната среда .
- **Защита от претоварване:** Ако батерията е подложена на прекомерен ток, системата временно ще се изключи, за да защити вътрешните вериги. Нормалната работа ще се възобнови, след като токът се върне до безопасно ниво.
- **Защита от късо съединение:** В случай на късо съединение, защитната система незабавно ще спре работата, за да предотврати повреда на електрическия инструмент или вътрешните компоненти на батерията.

Предназначение

Литиево-йонната батерия е предназначена за захранване на продукти от серията **POWER EVOTOOLS PLUS** . **НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНА ЗА ПРОМИШЛЕНА УПОТРЕБА!**

Използвайте

Заредете батерията с помощта **на зарядното устройство POWER EVOTOOLS.**
Батерията може да се използва за всеки продукт от **серията POWER EVOTOOLS.**
Капацитетът на зареждане може да намалее с времето след няколко цикъла на зареждане-разреждане. Това намаление е нормално и не представлява производствен дефект.

Поддръжка и съхранение

- Не позволявайте батерията да се разреди напълно. Дълбокото разреждане може трайно да повреди литиево-йонните клетки.
- Поддържайте батерията чиста. Избърсвайте корпуса със суха кърпа след всяка употреба, преди дългосрочно съхранение или винаги, когато е необходимо почистване.
- Не използвайте течности, препарати или мокри кърпи за почистване на батерията.
- Преди дългосрочно съхранение се уверете, че батерията е заредена. Ако периодът на съхранение надвишава 6 месеца, презареждайте батерията на всеки 6 месеца, за да поддържате оптимално състояние.
- Много ниските температури могат да доведат до бързо разреждане на батерията; препоръчително е да я съхранявате на стайна температура.

- Съхранявайте батерията на място, недостъпно за деца, на стабилно и сигурно място, на хладно и сухо място. Избягвайте излагане на екстремно високи или ниски температури.
- Не съхранявайте продукта, увит в пластмасово фолио или пластмасови торбички, за да избегнете натрупване на влага и кондензация.



Този продукт съдържа батерии/акумулатори. В съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 е забранено изхвърлянето на батерии и акумулатори като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества в тях. Моля, върнете използваните продукти в оторизиран събирателен пункт за отпадъчни батерии.

Technische Daten

Produktcode	**682631**
Modell	PLBP-081A-2P
Spannung	MAX 20 V
Typ	Lithium-Ionen
Kapazität	6000 mAh
Nettogewicht	ca. 1 kg

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses EVOTOOLS-Produkt entschieden haben, das nach höchsten Sicherheits- und Leistungsstandards gefertigt wurde.



Warnung! Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Stromschlag, Brand und/oder Verletzungen führen .

Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen für Elektrowerkzeuge

Arbeitsbereich

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche erhöhen die Unfallgefahr.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die diese Stoffe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Umstehende während des Betriebs des Geräts fern. Ablenkungen können zum Kontrollverlust über das Produkt führen.

Service

- Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal unter Verwendung von Originalzubehör und -ersatzteilen durchgeführt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

Spezielle Sicherheitsvorkehrungen für Lithium-Ionen-Akkus



WARNUNG! Stellen Sie stets sicher, dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Typenschild des Ladegeräts angegebenen Spannung übereinstimmt.









- Lesen Sie die Bedienungsanleitung: Es ist zwingend erforderlich, vor der Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung zu konsultieren.
- Das Produkt darf nicht bei schlechtem Wetter (Regen, Schnee) oder extremer Luftfeuchtigkeit verwendet werden.
- Die Umgebungstemperatur im Betrieb darf 40°C nicht überschreiten.
- Das Produkt darf nicht ins Feuer geworfen oder in der Nähe von offenem Feuer verwendet werden. Brandgefahr!
- Das Produkt sollte nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Das Batteriefach darf nicht auseinandergenommen werden.
- Die Batterie darf nicht im vollständig entladenen Zustand gelagert werden.
- Wenn das Produkt nur selten benutzt wird, sollte der Akku regelmäßig aufgeladen werden.
- Schließen Sie das Ladegerät nur an eine 230-V-Netzsteckdose an. Laden Sie den Akku nur

mit dem empfohlenen Ladegerät auf.

- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den dafür vorgesehenen Akkus. Halten Sie den Akku bei Nichtgebrauch von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallteilen fern, die einen Kurzschluss verursachen können. Ein Kurzschluss der Akkupole kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen .



WARNUNG! NUR KOMPATIBLE LADEGERÄTE VERWENDEN.

Elektronischer Batterie- und Ladegerätschutz.

- **Überladeschutz** : Gewährleistet, dass der Akku nicht überladen wird. Sobald der Akku seine volle Kapazität erreicht hat, schaltet sich das Ladegerät automatisch ab, um die internen Komponenten zu schützen.
- **Tiefentladeschutz:** Verhindert, dass sich die Batterie unter das minimale sichere Spannungsniveau entlädt und verlängert so ihre Lebensdauer **.**
- **Thermischer Schutz** : Der Akku verfügt über interne Temperatursensoren, die den Ladevorgang unterbrechen oder das Gerät bei Überhitzung abschalten. Dies kann bei starker Beanspruchung oder längerem Betrieb vorkommen. Je nach Umgebungsbedingungen kann eine Abkühlphase von bis zu 30 Minuten erforderlich sein **.**
- **Überlastschutz** : Bei zu hoher Stromaufnahme schaltet sich das System zum Schutz der internen Schaltkreise vorübergehend ab. Der normale Betrieb wird wieder aufgenommen, sobald die Stromstärke wieder ein sicheres Niveau erreicht hat.
- **Kurzschlussschutz:** Im Falle eines Kurzschlusses stoppt das Schutzsystem sofort den Betrieb, um Schäden am Elektrowerkzeug oder an internen Batteriekomponenten zu verhindern.

Verwendungszweck

Der Lithium-Ionen-Akku ist für den Betrieb von Produkten der **POWER EVOTOOLS PLUS-** Reihe vorgesehen. **NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ BESTIMMT!**

Verwenden

Laden Sie den Akku mit **dem POWER EVOTOOLS Ladegerät.**
Der Akku kann für jedes Produkt der **POWER EVOTOOLS-Reihe verwendet werden.**
Die Ladekapazität kann sich nach mehreren Lade-Entlade-Zyklen mit der Zeit verringern. Diese Abnahme ist normal und stellt keinen Herstellungsfehler dar.

Wartung und Lagerung

- Lassen Sie den Akku nicht vollständig entladen. Tiefentladung kann die Lithium-Ionen-Zellen dauerhaft beschädigen.
- Halten Sie den Akku sauber. Wischen Sie das Gehäuse nach jedem Gebrauch, vor längerer Lagerung oder immer dann mit einem trockenen Tuch ab, wenn eine Reinigung erforderlich ist.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Batterie keine Flüssigkeiten, Reinigungsmittel oder feuchte Tücher.
- Vor längerer Lagerung muss der Akku geladen sein. Bei einer Lagerdauer von mehr als 6 Monaten sollte der Akku alle 6 Monate aufgeladen werden, um seinen optimalen Zustand zu erhalten.
- Sehr niedrige Temperaturen können zu einer schnellen Entladung der Batterie führen; es wird empfohlen, sie bei Raumtemperatur zu lagern.
- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern an einem stabilen und sicheren Ort, kühl und trocken auf. Vermeiden Sie extreme Temperaturen.

- Lagern Sie das Produkt nicht in Plastikfolie oder Plastiktüten eingewickelt, um Feuchtigkeitsansammlungen und Kondensation zu vermeiden.



Dieses Produkt enthält Batterien/Akkumulatoren. Gemäß der Verordnung (EU) 2023/1542 ist es verboten, Batterien und Akkumulatoren als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund der darin enthaltenen gefährlichen Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie gebrauchte Produkte bei einer autorisierten Sammelstelle für Altbatterien ab.

Données techniques

Code produit	682631
Modèle	PLBP-081A-2P
Tension	MAX 20V
Type	Lithium-ion
Capacité	6000 mAh
Poids net	~ 1 kg

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et de performance les plus strictes.



Avertissement : Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces règles peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures.

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques

Zone de travail

- Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- N'utilisez pas ce produit dans des atmosphères potentiellement explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer ces substances.
- Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'appareil. Toute distraction pourrait entraîner une perte de contrôle du produit.

Service

- Les réparations doivent être effectuées exclusivement par un personnel **qualifié** utilisant des pièces de rechange **identiques**. Ceci garantira le maintien de la sécurité du produit.

Précautions de sécurité spécifiques aux batteries Li-ion



ATTENTION ! Assurez-vous toujours que la tension d'alimentation correspond à la tension spécifiée sur la plaque signalétique du chargeur.



- Lisez le manuel : Il est obligatoire de consulter le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas le produit par mauvais temps (pluie, neige) ou en cas d'humidité extrême.
- La température ambiante de fonctionnement ne doit pas dépasser 40°C.
- Ne jetez pas ce produit au feu et ne l'utilisez pas à proximité de flammes nues. Risque d'incendie !
- Évitez tout contact direct du produit avec l'eau ou d'autres liquides.
- Ne démontez pas le boîtier de la batterie.
- Ne pas stocker la batterie complètement déchargée.
- Si le produit est utilisé peu fréquemment, rechargez la batterie périodiquement.
- Branchez le chargeur uniquement sur une prise secteur 230 V. Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur recommandé.
- Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiées. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée des objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles de provoquer un court-circuit. Un court-circuit au niveau des bornes de la batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.

ATTENTION ! UTILISEZ UNIQUEMENT DES CHARGEURS COMPATIBLES.

Protection électronique de la batterie et du chargeur.

- **Protection contre la surcharge** : empêche la surcharge de la batterie. Une fois la batterie chargée, le chargeur s'arrête automatiquement afin de protéger les composants internes.
- **Protection contre la décharge profonde :** empêche la batterie de se décharger en dessous du niveau de tension minimal de sécurité, préservant ainsi sa durée de vie **.**
- **Protection thermique** : La batterie est équipée de capteurs thermiques internes qui interrompent le cycle de charge ou arrêtent l'outil en cas de surchauffe. Ce phénomène peut se produire lors d'une utilisation intensive ou prolongée. Un temps de refroidissement pouvant aller jusqu'à 30 minutes peut être nécessaire, selon les conditions ambiantes **.**
- **Protection contre les surcharges** : Si la batterie est soumise à une consommation de courant excessive, le système s'arrête temporairement afin de protéger les circuits internes. Le fonctionnement normal reprend une fois que le courant revient à un niveau sûr.
- **Protection contre les courts-circuits :** En cas de court-circuit, le système de protection interrompt immédiatement le fonctionnement afin d'éviter d'endommager l'outil électrique ou les composants internes de la batterie.

Usage prévu

La batterie Li-Ion est conçue pour alimenter les produits de la gamme **POWER EVOTOOLS PLUS**. **Usage non industriel uniquement.**

Utiliser

Chargez la batterie à l'aide **du chargeur POWER EVOTOOLS.**
La batterie peut être utilisée pour tous les produits de la **gamme POWER EVOTOOLS.**
La capacité de charge peut diminuer au fil du temps après plusieurs cycles de charge-décharge. Cette diminution est normale et ne constitue pas un défaut de fabrication.

Entretien et stockage

- Ne laissez pas la batterie se décharger complètement. Une décharge profonde peut endommager irrémédiablement les cellules lithium-ion.
- Veillez à la propreté de la batterie. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec après chaque utilisation, avant un stockage prolongé ou chaque fois que le nettoyage est nécessaire.
- N'utilisez pas de liquides, de détergents ou de chiffons humides pour nettoyer la batterie.
- Avant un stockage prolongé, assurez-vous que la batterie est chargée. Si la période de stockage dépasse 6 mois, rechargez la batterie tous les 6 mois pour maintenir des performances optimales.
- Les températures très basses peuvent entraîner une décharge rapide de la batterie ; il est recommandé de la stocker à température ambiante.
- Rangez la pile hors de portée des enfants, dans un endroit stable et sûr, frais et sec. Évitez toute exposition à des températures extrêmes, qu'elles soient élevées ou basses.
- Ne pas conserver le produit enveloppé dans un film plastique ou des sacs en plastique afin d'éviter l'accumulation d'humidité et la condensation.

Ce produit contient des piles/accumulateurs. Conformément au règlement (UE) 2023/1542, il est interdit d'éliminer les piles et les accumulateurs avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent avoir des effets sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances dangereuses qu'ils contiennent. Veuillez retourner les produits usagés à un centre de collecte agréé pour l'élimination des piles usagées.

Dados técnicos

Código do produto	682631
Modelo	PLBP-081A-2P
Voltagem	MÁX. 20V
Tipo	Íon de lítio
Capacidade	6000mAh
Peso líquido	~ 1kg

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e desempenho.



Aviso: Para sua segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos .

Precauções gerais de segurança para ferramentas elétricas

Área de trabalho

- Mantenha sua área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras aumentam o risco de acidentes.
- Não utilize o produto em atmosferas potencialmente explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar esses materiais.
- Mantenha crianças e pessoas próximas afastadas enquanto o equipamento estiver em uso. Distrações podem causar a perda de controle do produto.

Serviço

- Os reparos devem ser realizados somente por pessoal **de serviço qualificado** , utilizando peças de reposição **idênticas** . Isso garantirá a segurança do produto.

Precauções de segurança específicas para baterias de íon-lítio



ATENÇÃO! Sempre verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão especificada na placa de identificação do carregador.



- Leia o manual: É obrigatório consultar o manual do usuário antes de operar o dispositivo.
- Não utilize o produto em condições climáticas adversas (chuva, neve) ou umidade extrema.
- A temperatura ambiente de operação não deve exceder 40°C.
- Não descarte o produto no fogo nem o utilize perto de chamas. Risco de incêndio!
- Mantenha o produto longe do contato direto com água ou outros líquidos.
- Não desmonte o compartimento da bateria.
- Não guarde a bateria completamente descarregada.
- Se o produto for usado com pouca frequência, carregue a bateria periodicamente.
- Conecte o carregador apenas a uma tomada de 230V. Recarregue a bateria somente com o carregador recomendado.
- Utilize ferramentas elétricas somente com as baterias especificadas. Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos metálicos, como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam causar curto-circuito nos terminais. O curto-circuito nos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio .

ATENÇÃO! UTILIZE APENAS CARREGADORES COMPATÍVEIS.

Proteção eletrônica para bateria e carregador.

- **Proteção contra sobrecarga** : Garante que a bateria não seja sobrecarregada. Quando a bateria atinge a capacidade máxima, o carregador desliga automaticamente para proteger os componentes internos.
- **Proteção contra descarga profunda:** Impede que a bateria descarregue abaixo do nível mínimo de tensão segura, preservando sua vida útil **.**
- **Proteção térmica** : A bateria possui sensores térmicos internos que interrompem o ciclo de carregamento ou desligam a ferramenta em caso de superaquecimento. Isso pode ocorrer durante uso intenso ou operação prolongada. Um período de resfriamento de até 30 minutos pode ser necessário, dependendo das condições ambientais **.**
- **Proteção contra sobrecarga** : Se a bateria for submetida a uma corrente excessiva, o sistema será desligado temporariamente para proteger os circuitos internos. O funcionamento normal será retomado assim que a corrente retornar a um nível seguro.
- **Proteção contra curto-circuito:** Em caso de curto-circuito, o sistema de proteção interromperá imediatamente o funcionamento para evitar danos à ferramenta elétrica ou aos componentes internos da bateria.

Uso pretendido

A bateria de íon-lítio destina-se a alimentar produtos da linha **POWER EVOTOOLS PLUS** . **NÃO É DESTINADA AO USO INDUSTRIAL!**

Usar

Carregue a bateria usando **o carregador POWER EVOTOOLS.**
A bateria pode ser usada em qualquer produto da **linha POWER EVOTOOLS.**
A capacidade de carga do dispositivo pode diminuir com o tempo após múltiplos ciclos de carga e descarga. Essa diminuição é normal e não representa um defeito de fabricação.

Manutenção e armazenamento

- Não deixe a bateria descarregar completamente. A descarga profunda pode danificar permanentemente as células de íon-lítio.
- Mantenha a bateria limpa. Limpe o compartimento com um pano seco após cada utilização, antes de a guardar por um longo período ou sempre que for necessário limpar.
- Não utilize líquidos, detergentes ou panos molhados para limpar a bateria.
- Antes de armazenar a bateria por um longo período, certifique-se de que ela esteja carregada. Se o período de armazenamento exceder 6 meses, recarregue a bateria a cada 6 meses para mantê-la em ótimas condições.
- Temperaturas muito baixas podem causar a descarga rápida da bateria; recomenda-se armazená-la em temperatura ambiente.
- Guarde a bateria fora do alcance de crianças, em local estável e seguro, fresco e seco. Evite a exposição a temperaturas extremas, sejam elas altas ou baixas.
- Não armazene o produto envolto em filme plástico ou sacos plásticos para evitar o acúmulo de umidade e condensação.



Este produto contém baterias/acumuladores. De acordo com o Regulamento (UE) 2023/1542, é proibido descartar baterias e acumuladores como resíduos municipais indiferenciados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido às substâncias perigosas que contêm. Devolva os produtos usados a um centro de recolha autorizado para resíduos de baterias.